



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
 Φακ.: 4.2.06.14
 Τηλ.: 22601662
 Φαξ: 22605009



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
 4 Σεπτεμβρίου 2009

Εγκύλιος ΕΕ -"ANT"(133)
 Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης και εκείνων που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι. Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 803/2009

Σας αποστέλλεται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 803/2009 του Συμβουλίου, που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 233 ημερομηνίας 4 Σεπτεμβρίου 2009, Σύμφωνα με τον κανονισμό, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτήρες και τους συζευκτήρες με βόλτες), από σίδηρο ή χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 609,6 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης. Ο δασμός αντιντάμπινγκ επεκτείνεται στις εισαγωγές των ίδιων εξαρτημάτων που αποστέλλονται από την Ταϊβάν την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα και τις Φιλιππίνες, είτε δηλώνονται ως καταγωγής των χωρών αυτών είτε όχι.

Στην παράγραφο 2 του άρθρου 1 και στο άρθρο 2 αναφέρονται οι συντελεστές δασμού που επιβάλλονται ανάλογα με την καταγωγή ή τη χώρα από την οποία αποστέλλονται τα προϊόντα καθώς και οι ατομικοί συντελεστές που εφαρμόζονται για τα προϊόντα διαφόρων κατασκευαστών.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 803/2009 εκδίδεται κατόπιν επανεξέτασης των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ, λόγω επικείμενης λήξης τους και ισχύει από τις 5 Σεπτεμβρίου 2009.

(R. Πλαταντζόπουλου)
 για Διευθύντρια
 Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: chamberl@cytanet.com.cy
 : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
 : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου:
cchristofides.oeb@cytanet.com.cy
 : Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
 : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
 : Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
 : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
 : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 803/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Αυγούστου 2009

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, και εκείνων που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι, και για την κατάργηση της απαλλαγής που είχε χορηγηθεί στις επιχειρήσεις Chup Hsin Enterprise Co. Ltd. και Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 13 παράγραφος 4,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή κατόπιν διαβούλευσεων με τη συμβούλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Ισχύοντα μέτρα και προηγούμενες έρευνες

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 584/96⁽²⁾ του Συμβουλίου, επιβλήθηκε οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα (εφεξής: «ΕΣ» ή «το υπό εξέταση προϊόν», καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΔΔΚ») και Ταϊλάνδης (εφεξής: «αρχική έρευνα»). Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, αυτά τα μέτρα έχουν επεκταθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 763/2000 του Συμβουλίου⁽³⁾ ώστε να καλύπτονται ορισμένες εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, βάσει των συμπερασμάτων της έρευνας κατά της καταστρατηγησης.

⁽¹⁾ EE L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

⁽²⁾ EE L 84 της 3.4.1996, σ. 1.

⁽³⁾ EE L 94 της 14.4.2000, σ. 1.

- (2) Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα είναι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 964/2003⁽⁴⁾ του Συμβουλίου στις εισαγωγές ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης (εφεξής: «εξετάζομενες χώρες»), και στις εισαγωγές εκείνων που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, είτε έχουν δηλωθεί ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι, σύμφωνα με μια έρευνα επανεξέτασης και σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού («η πρώτη έρευνα επανεξέτασης»). Ο ισχύων δασμός αντιντάμπινγκ είναι 58,6 % για τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και 58,9 % για την Ταϊλάνδη, εκτός από τις επιχειρήσεις Thai Benkan Co. Ltd. (0 %) και Awaji Materia Co. Ltd. (7,4 %). Τρεις επιχειρήσεις της Ταϊβάν, οι Chup Hsin Enterprise Co. Ltd., Rigid Industries Co. Ltd. και Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd., εξαιρούνται της επέκτασης των μέτρων στην Ταϊβάν.

- (3) Με την απόφαση 96/252/EK της Επιτροπής⁽⁵⁾, οι αναλήψεις υποχρέωσεων έγιναν αποδεκτές από ορισμένους ταϊλανδούς παραγωγούς. Το 2004, αυτές οι αναλήψεις υποχρέωσεων αποσύρθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1496/2004 του Συμβουλίου⁽⁶⁾ που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 964/2003.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα για το εν λόγω προϊόν, καταγωγής ΔΔΚ, επεκτάθηκαν στις εισαγωγές που αποστέλλονται από την Ινδονησία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2052/2004 του Συμβουλίου⁽⁷⁾, τη Σρι Λάνκα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2053/2004 του Συμβουλίου⁽⁸⁾ και τις Φιλιππίνες με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 655/2006 του Συμβουλίου⁽¹⁰⁾ είτε δηλώνονται με καταγωγή τις Φιλιππίνες, την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα είτε όχι.

⁽⁴⁾ EE L 139 της 6.6.2003, σ. 1.

⁽⁵⁾ Προηγουμένως Awaji Sangyo Co Ltd., βλέπε EE C 152 της 6.7.2007, σ. 16.

⁽⁶⁾ EE L 84 της 3.4.1996, σ. 46.

⁽⁷⁾ EE L 275 της 25.8.2004, σ. 1.

⁽⁸⁾ EE L 355 της 1.12.2004, σ. 4.

⁽⁹⁾ EE L 355 της 1.12.2004, σ. 9.

⁽¹⁰⁾ EE L 116 της 29.4.2006, σ. 1.

(125) Εντούτοις, δεδομένου ότι κατά τη διάρκεια της επιπόπου έρευνας η επιχείρηση δεν ήταν σε θέση να αποδείξει ποιο μέρος των πωλήσεών της στην Κοινότητα ήταν παραγωγής Ταιβάν και ποιο εισήχθη από τη ΛΔΚ, το επιχείρημα της εταιρείας ότι τα αριθμητικά στοιχεία εξαγωγών θα μπορούσαν να ελεγχθούν μέσω των κατάλληλων βάσεων δεδομένων δεν ισχεί, δεδομένου ότι οι εξαγωγές στην Κοινότητα μπόρεσαν να περιλαμβάνουν τα εμπορεύματα καταγωγής ΛΔΚ. Επιπλέον, το γεγονός ότι η επιχείρηση παρέλειψε να δηλώσει τις εισαγωγές της από τη ΛΔΚ κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ κρίθηκε παραπλανητικό κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και δημιουργεί σοβαρές αμφιβολίες ως προς την αξιοπιστία των πληροφοριών που υποβλήθηκαν από την επιχείρηση τόσο πριν όσο και μετά τον επιπόποιο έλεγχο.

(126) Για τους ανωτέρω λόγους, η ανάληψη υποχρέωσης που προτάθηκε από τον ενδιαφερόμενο παραγωγό-εξαγωγέα δεν δύναται να γίνει αποδεκτή.

(127) Από τα ανωτέρω προκύπτει ότι, όπως προβλέπεται από το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι δασμοί αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές εξαρτημάτων σωλήνων και αγωγών, καταγωγής ΛΔΚ και Ταϊλάνδης, ή αποστολής από την Ταιβάν, όπως επιβάλλεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 964/2003, θα πρέπει να διατηρηθεί.

(128) Κατά συνέπεια, η επέκταση των μέτρων για το εν λόγω προϊόν, καταγωγής ΛΔΚ, στις εισαγωγές που αποστέλλονται από την Ινδονησία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. το 2052/2004, τη Σρι Λάνκα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. το 2053/2004 και τις Φιλιππίνες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 655/2006, είτε δηλώνονται με καταγωγή τις Φιλιππίνες, την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα είτε όχι, θα πρέπει επίσης να διατηρηθεί.

(129) Οι εξαιρέσεις ορισμένων εξαρτημάτων σωληνώσεων που παράγονται από τις επιχειρήσεις Chup Hsin και Nian Hong από την επέκταση των μέτρων αντιντάμπινγκ θα πρέπει να καταργηθούν. Κατά συνέπεια, αυτές οι επιχειρήσεις υπόκεινται στον ίδιο δασμό αντιντάμπινγκ με τους παραγωγούς από τη ΛΔΚ σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές εξαρτημάτων σωληνώσεων (με εξαίρεση τα χυτά, τους συζευκτήρες και τους συζευκτήρες με βόλτες), από σίδηρο ή χάλυβα (μη συμπεριλαμβανομένου του ανοξείδωτου χάλυβα), με μέγιστη εξωτερική διάμετρο μη υπερβαίνουσα τα 609,6 πιμ, από αυτά που χρησιμοποιούνται για συγκόλληση κατ' άκρον ή για άλλους σκοπούς, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ταϊλάνδης, τα οποία ταξινομούνται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ

ex 7307 93 11, ex 7307 93 19, ex 7307 99 30 και ex 7307 99 90 (κωδικοί TARIC 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 30 93, 7307 99 30 94, 7307 99 30 95, 7307 99 30 98, 7307 99 90 92, 7307 99 90 93, 7307 99 90 94, 7307 99 90 95, 7307 99 90 98).

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή, «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από τον εκτελωνισμό, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και που παράγονται από τις ακόλουθες εταιρείες, καθορίζεται ως εξής:

Χώρα	Επιχείρηση	Δασμός (%)	Συμπληρωματικός κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Όλες οι επιχειρήσεις	58,6	—
Ταϊλάνδη	Awaji Materia (Ταϊλάνδη) Co. Ltd. Samutprakarn	7,4	8850
	Thai Benkan Co. Ltd. Prapadaeng — Samutprakarn	0	A118
	Όλες οι άλλες επιχειρήσεις	58,9	A999

3. Εκτός εάν ορίζεται άλλως, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους δασμούς.

Άρθρο 2

Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται από το άρθρο 1 στις εισαγωγές, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές των ίδιων εξαρτημάτων που αποστέλλονται από την Ταιβάν (κωδικοί TARIC: 7307 93 11 91, 7307 93 19 91, 7307 99 30 92 και 7307 99 90 92, TARIC πρόσθετος κωδικός A999), την Ινδονησία (κωδικοί TARIC: 7307 93 11 93, 7307 93 19 93, 7307 99 30 93 και 7307 99 90 93), τη Σρι Λάνκα (κωδικοί TARIC: 7307 93 11 94, 7307 93 19 94, 7307 99 30 94 και 7307 99 90 94) και τις Φιλιππίνες (κωδικοί TARIC: 7307 93 11 95, 7307 93 19 95, 7307 99 30 95 και 7307 99 90 95), είτε δηλώνονται με καταγωγή αντίστοιχα την Ταιβάν, την Ινδονησία, τη Σρι Λάνκα και τις Φιλιππίνες είτε όχι, με εξαίρεση εκείνη που παράγονται από την επιχείρηση Rigid Industries Co. Ltd., Kaohsiung (Ταιβάν) (πρόσθετος κωδικός TARIC A099). Η εξαίρεση από την επέκταση του δασμού στις εισαγωγές των ίδιων εξαρτημάτων που παράγονται από τις επιχειρήσεις Chup Hsin Enterprise Co. Ltd., Kaohsiung (Ταιβάν) (πρόσθετος κωδικός TARIC A098) και Nian Hong Pipe Fittings Co. Ltd., Kaohsiung (Ταιβάν) (πρόσθετος κωδικός TARIC A100) καταργείται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Αυγούστου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
C. BILDT
